

ПРОТОКОЛ ВСТРЕЧИ

БАРЕНЦЕВОЙ ГРУППЫ
В КИРКЕНЕСЕ 27 СЕНТЯБРЯ 1992 Г.

Вторая встреча Рабочей группы по сотрудничеству между областями Нурланд, Тромс и Финнмарк, Мурманской и Архангельской областями (Баренцева группа) состоялась в гостинице Рика Хотел в Киркенесе 27 сентября 1992 года.

Присутствовали:

Тур Робертсен (область Финнмарк - председатель), Юрий И. Лобанов (Мурманская область), Ромуальд Б. Крумин (Архангельская область), Руальд Рёкеберг (Тромс), Вигго Эйде (Нурланд), Даг Халворсен (Королевское Норвежское министерство иностранных дел - наблюдатель), Турбьёрн Бьурватн (Финнут - секретарь) и Анастасия Гортер-Грёнвик (переводчик). Также в течение всей встречи в качестве гостей присутствовал Генеральный консул Кнут Хауге (Королевское Норвежское министерство иностранных дел). Александр Булах и Магомед Мирзалиев из Ленинградской области присутствовали не на всем протяжении встречи.

Встречу вел председатель Рабочей группы Тур Робертсен.

1. Протокол встречи в Вардё от 4 июня 1992 был единогласно принят.
2. Председатель прошелся по вопросам, которые были подняты на предыдущей встрече. Российские участники отчитались о том, что было сделано с их стороны со времени прошлой встречи.

ПОРЯДОК МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ: Норвежские и российские центральные власти сейчас ведут диалог с целью выработки двустороннего договора о медицинской помощи. Предварительно ожидается, что Россия должна подписать Европейскую конвенцию о медицинской помощи. Разъяснение этого вопроса не ожидается в 1992. С российской стороны было отправлено письмо своим властям о деле, но ответ пока нет.

ПОЧТОВЫЙ ОБМЕН С АРХАНГЕЛЬСКОМ: Архангельск исследовал вопрос о международном почтовом обмене из/в область. Не имеется технических проблем. Архангельск пытается решить вопрос через сотрудничество с Мурманском.

ТАМОЖЕННЫЙ ДОГОВОР И СОТРУДНИЧЕСТВО ПОЛИЦИЙ: Норвежские и российские власти начали вести переговоры о таможенном договоре, который планируется подписать в нач. 1993 г. Также осуществляется работа по решению практических проблем на границе.

ДОРОГА: Российские и норвежские власти имеют четкие планы общей работы по улучшению дороги Киркенес - Мурманск. Баренцева группа подчеркнула значение этой

работы. Участники группы считают, что время эксплуатации дороги должно быть расширено. Также было предложено, чтобы работало два прохода через таможню с обеих сторон: один для туристов и другой для бизнесменов. Норвежская и российская стороны в Баренцевой группе поднимут вопрос о возможности введения двух разных проходов через таможню по обе стороны границы перед соответственно своими начальниками пограничных застав и таможенными властями.

ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА: Выяснительная работа начата. Баренцева группа принимает это к сведению.

СТАТУС МЕЖДУНАРОДНОГО АЭРОПОРТА В АРХАНГЕЛЬСКЕ: Частично уже осуществлен. Баренцева группа отметила это с удовлетворением.

ДАЛЬНЕЙШАЯ РАБОТА ПО РЕАЛИЗАЦИИ АКЦИИ "СОСЕДСКАЯ ПОМОЩЬ": Баренцева группа обсудит статус на встрече в Рованиеми в октябре.

ГАРАНТИИ: Секретарь отчитался по статусу государственных норвежских гарантийных порядков по отношению к России. Крумин отчитался по ситуации на российской стороне. Главные пункты норвежской записки переводятся на русский и отсылаются российским участникам как можно скорее. Вопрос о возможном региональном российском гарантийном порядке будет поднят на встрече в Рованиеми.

БАРЕНЦЕВ ОБМЕН: Норвежская сторона проинтервировала о планах Баренцева обмена. Финансирование пока еще не выяснено. Также остаётся ряд практических подготовительных работ. Вопрос будет поднят как основной вопрос для обсуждения на одной из последующих встреч Баренцевой группы.

НОРВЕЖСКИЙ ДОМ В АРХАНГЕЛЬСКЕ: Работа выполнена, Баренцева группа зарегистрировала это с удовлетворением.

ПЕРЕДВИЖНАЯ ВЫСТАВКА: Норвежская сторона обратилась за финансированием. Переезд выставки с одного места на другое финансируется соответствующей областью. Предполагается, что выставка будет готова к январю 1993 г.

3. Участники обсудили ряд общих преград для норвежско-российского сотрудничества на севере. Российская сторона предложила расценивать российско-финский договор о сотрудничестве как основу для долгосрочного сотрудничества между Мурманской, Архангельской областями, Финнмарком, Тромом и Нурландом. Было принято предложение вернуться к этому обсуждению на одной из ближайших встреч Баренцевой группы.

4. Следующий план встреч был принят на осень 1992 г:

Место:	Дата:	Тема:
Рованиemi	19 октября	Гарантийные порядки
Архангельск	1-3 декабря	Баренцев обмен

5. Эско Лотвонен, Лаппландия (Финляндия) и Бруно Ларссон, Нурботтен (Швеция) отчитались по своей работе с Россией. Обсуждались будущие отношения между процессом Баренцего региона и сотрудничества в рамках Северного Калотта. Стороны согласились обсудить возможные решения каждая за себя к встрече в Рованиemi в октябре.

Ю.И.Лобанов

Р.Б.Крумин

Тур Робертсен

Руальд Рёкеберг

Вигго Эйде